

# **LA LÜSOTOFF**

THINKING ABOUT THE FUTURE

MANUAL DE USUARIO 



**LA3.8-8BK**

**ASPIRADORA A  
BATERÍA**



**IRON VOLT**

**HOGAR Y RECREACION**



Origen y procedencia: China

**Importa y distribuye: Lusqtoff Argentina S.A.**

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina



### ¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos,  
novedades y más información  
en nuestras redes

-  Lusqtoff
-  @lusqtoff
-  @lusqtoff
-  @lusqtoff
-  Lusqtoff Argentina

# ÍNDICE

<b>1.DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO</b>	<b>PÁG. 02</b>
<b>2.DATOS TÉCNICOS</b>	<b>PÁG. 03</b>
<b>3.MEDIDAS DE SEGURIDAD</b>	<b>PÁG. 03</b>
<b>4.MANTENIMIENTO Y USOS DE LA HERRAMIENTA</b>	<b>PÁG. 07</b>
<b>5.GARANTÍA</b>	<b>PÁG. 15</b>

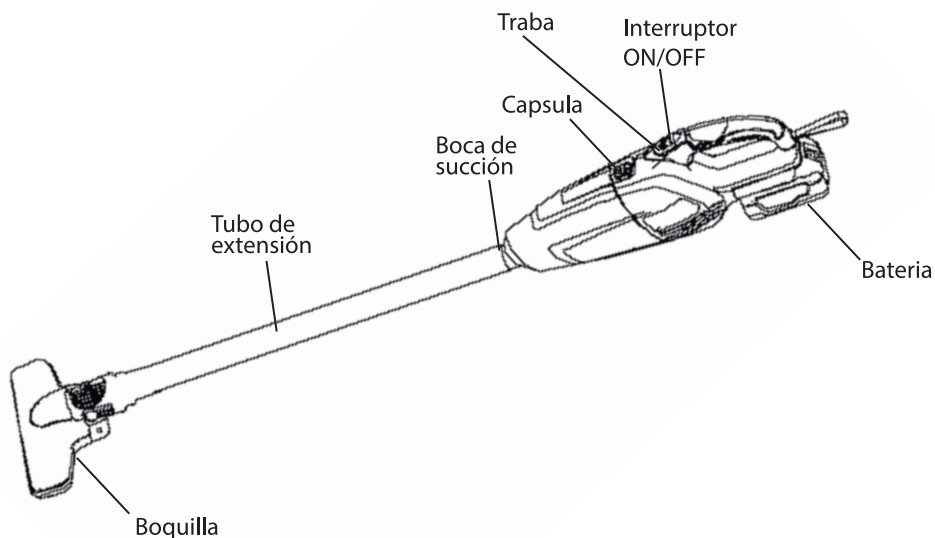
## IMPORTANTE

Antes de comenzar a utilizar este equipo es necesario leer completamente las instrucciones para poder operar con las correctas condiciones y obtener el máximo rendimiento. En este manual se incluyen instrucciones para operar y dar mantenimiento.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Se prohíbe el uso de este equipo por parte de menores de edad y personas no capacitadas para su uso. No intente utilizar este equipo en aplicaciones por las cuales no fueron diseñado.

## 1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



## 2.DATOS TÉCNICOS

- Tensión: 18 V  $\equiv$
- Potencia de succión: 4.3 kpa (430mm h<sub>2</sub>o)
- Capacidad: 650 ml
- Caudal de aire: 1,4 m<sup>3</sup>/min.
- Peso: 3 Kg
- incluye Bateria y cargador

## 3.MEDIDAS DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Leer todas las instrucciones y advertencias de seguridad.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendio y / o lesiones graves.

Indicaciones de seguridad importantes.

Lea este Manual de uso detenidamente antes de utilizar la herramienta.

Advertencia: Si no respeta las indicaciones y advertencias en este manual, puede exponerse a incendios, descargas eléctricas y/o a sufrir lesiones graves.

1. No exponga la aspiradora a la lluvia. Guárdela bajo techo.
2. No permita que usen esta herramienta como si fuera un juguete. Supervise de cerca el uso de la herramienta por parte de los niños o en la cercanía de los niños.
3. Use la herramienta solo de la manera descrita en este manual de uso. Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante.
4. No use la máquina si la batería está dañada. Si la máquina no funciona como debería, si se ha caído al suelo o al agua, si está dañada o si permaneció a la intemperie, llévela a un centro de servicio técnico.
5. No toque la máquina con las manos mojadas.
6. No bloquee las aberturas. No use la máquina si las aberturas están tapadas con tierra, pelusas, cabellos, pelos o cualquier otro objeto que pueda reducir el flujo del aire.

7. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo lejos de las aberturas y las piezas móviles.
8. Antes de sacar la batería, apague todos los controles.
9. Sea sumamente cuidadoso cuando use la aspiradora en las escaleras.
10. No use la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o combustibles, por ejemplo, nafta. No use la aspiradora en lugares donde haya sustancias de ese tipo.
11. Para recargar la batería, utilice exclusivamente el cargador provisto por el fabricante.
12. No use la aspiradora para aspirar objetos humeantes o llameantes, tales como cenizas calientes, cigarrillos o fósforos.
13. No use la aspiradora sin colocar la bolsa recolectora o los filtros adecuados.
14. No cargue la batería al aire libre.
15. Las personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas o que no tienen experiencia o conocimiento sobre estas indicaciones de uso no deben usar esta herramienta (incluidos los niños). Si lo hacen, debe ser bajo la supervisión o dirección de personas capacitadas que asuman la responsabilidad por su seguridad.
16. Controle que los niños no jueguen con esta máquina.

Conserve estas indicaciones.

Esta herramienta solo es apta para uso doméstico.

Indicaciones de seguridad adicionales.

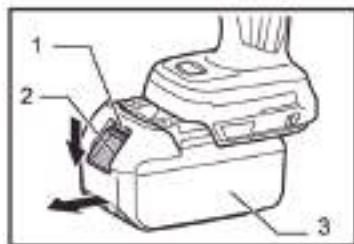
1. Lea este manual de uso y el del cargador detenidamente antes de utilizar la herramienta.
2. No intente aspirar los siguientes elementos:
  - Materiales calientes tales como cigarrillos encendidos o fragmentos de metal incandescentes generados al lijar o cortar metales.
  - Materiales inflamables tales como la nafta, disolventes de pintura, bencina, querosene o pintura.
  - Materiales explosivos tales como la nitroglicerina.
  - Materia inflamable, por ejemplo, aluminio, zinc, magnesio, titanio, fósforo o celuloide.

- Materiales explosivos tales como la nitroglicerina.
- Materia inflamable, por ejemplo, aluminio, zinc, magnesio, titanio, fósforo o celuloide.
- Residuos húmedos, agua, aceite o elementos similares.
- Objetos con bordes filosos, astillas, virutas, pedazos de metal, piedras, vidrios, clavos, alfileres u hojas de afeitar.
- Polvos que fraguan, tales como el cemento, o tóner.
- Polvo de materiales conductores, como por ejemplo metal o grafito.
- Partículas finas de concreto.
- Esto puede provocar incendios, lesiones personales y/o daños materiales.

## 4. MANTENIMIENTO Y USOS DE LA HERRAMIENTA

### USO DE LA BATERÍA

Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que retiró la batería antes de realizar cualquier ajuste o control:



1. Indicador naranja
2. Botón
3. Batería

### PRECAUCIÓN:

Apague la herramienta antes de instalar o extraer la batería.

Sujete la herramienta y la batería con firmeza, de lo contrario pueden resbalarse de sus manos y dañarse o provocar lesiones personales.

Para quitar la batería, deslícela de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte

Para colocar la batería, alinee la lengüeta de la batería con la ranura en la carcasa y deslice la batería hasta que encaje en su lugar haciendo clic. Si puede ver el indicador rojo del lado superior del botón quiere decir que la batería no encajó por completo.

Este sistema automáticamente corta la alimentación de corriente de la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento en los siguientes casos:

Cuando coloque la batería, asegúrese de que la luz indicadora no está en rojo, ya que esto significa que la batería no está colocada correctamente y puede caerse y provocar lesiones personales.

No haga fuerza para colocar la batería. Si no se desliza con facilidad, no la está insertando correctamente.

Este sistema automáticamente corta la alimentación de corriente de la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

No haga fuerza para colocar la batería. Si no se desliza con facilidad, no la está insertando correctamente. Este sistema automáticamente corta la alimentación de corriente de la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento en los siguientes casos:

### **Sobrecarga**

La herramienta funciona de manera tal que consume una corriente extremadamente alta. En este caso, suelte el gatillo interruptor y detenga la acción que provocó la sobrecarga de la herramienta. Luego, vuelva a presionar el gatillo para volver a trabajar.

Si la herramienta no funciona, la batería se recalentó. En este caso, deje que la batería se enfríe antes de volver a presionar el gatillo.

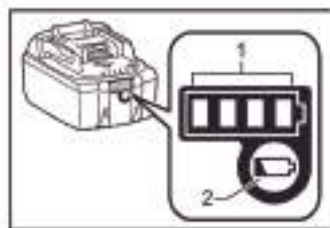
### **Voltaje bajo de la batería:**

La capacidad de la batería es demasiado baja y la herramienta no funciona. En este caso, retire la batería y cárguela.

Gire el entubado protector (B) en la posición requerida y ajuste el tornillo de entubado (C) con un destornillador.

Para quitar la cubierta protectora (B), repita las operaciones descriptas anteriormente, en el orden inverso.

## INDICADORES DE BATERÍA



1. Luces indicadoras
2. Botón de verificación

Presione el botón de verificación de la batería para conocer la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se encienden por unos segundos.

Luces indicadoras			Capacidad restante
Encendido	Off	Parpadeo	
■ ■ ■ ■			75% a 100%
■ ■ ■ ■			50% a 75%
■ ■ ■ ■			25% a 50%
■ ■ ■ ■			0% a 25%
■ □ □ □			Cargar la batería.
■ ■ □ □			Puede que haya un defecto en el funcionamiento de la batería.
□ □ ■ ■			

Según las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la luz puede indicar una capacidad distinta a la real.

Para hacer funcionar la herramienta, solo tiene que presionar el gatillo interruptor. Al aumentar la presión, aumenta la velocidad. Suelte el gatillo para parar.

Cuando presiona el gatillo, el indicador LED muestra la capacidad restante de la batería como se muestra en la tabla:

Indicador LED	Capacidad restante de la batería
	Aproximadamente 50% o más
	Aproximadamente 20% - 50%
	Menos del 20%



Apriete el gatillo para hacer funcionar la herramienta. A mayor presión, mayor velocidad. Suelte el gatillo para parar.

Antes de colocar la batería, compruebe que el gatillo interruptor funcione correctamente y que vuelve a la posición «OFF» cuando lo suelta.

### **Bloqueo del eje**

Presione el bloqueo del eje para evitar la rotación del eje al instalar o retirar accesorios.

## MONTAJE

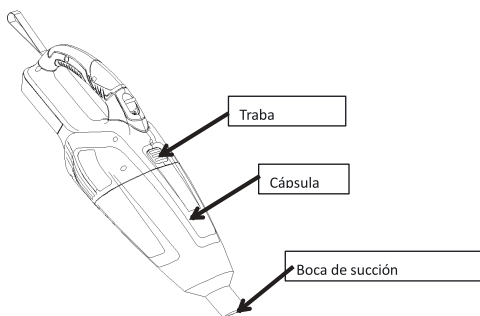
### PRECAUCIÓN.

Siempre verifique que la herramienta esté apagada y sin la batería puesta, antes de realizar algún ajuste o control.

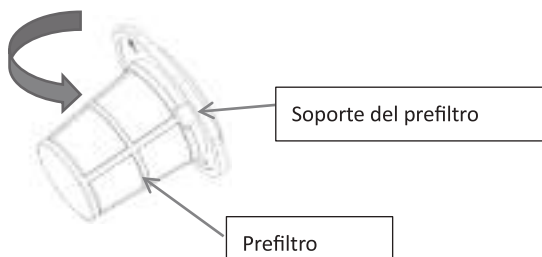
### PRECAUCIÓN.

Vacíe la aspiradora antes de que se llene demasiado o de que la fuerza de succión se reduzca.

Revise el interior de la aspiradora y elimine todo resto de polvo o residuos. Si no lo hace, se puede tapan el filtro o dañarse el motor.

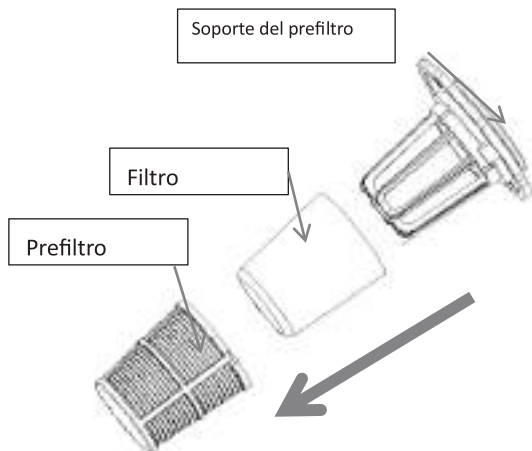


1. Para que caiga la basura adherida al filtro de la cápsula, golpee ligeramente la cápsula 4 o 5 veces con la mano.
2. Con la boca de succión hacia abajo, destrabe y abra la cápsula. Al abrir la cápsula, es probable que caiga basura, así que asegúrese de colocar debajo un recipiente para residuos.
3. Elimine el polvo acumulado dentro de la cápsula y en el filtro de alto rendimiento.



Saque el filtro de la cápsula.

Gire el prefiltro en la dirección que indica la flecha.



Separe cada pieza moviéndola en la dirección que indica la flecha; elimine el polvo del filtro y del prefiltro.

Ejemplificación de problemas:

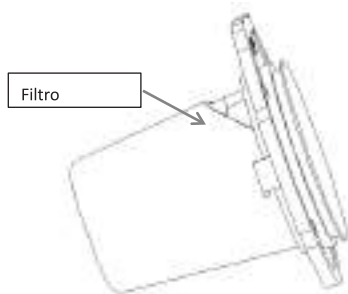
Ejemplo 1: Solo se colocó el prefiltro (no el filtro).



Ejemplo 2: Solo se colocó el filtro (no el prefiltro).



Ejemplo 3: Se ha colocado el filtro pero de manera incorrecta.

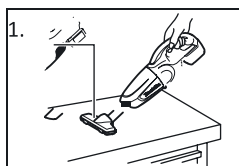


## FUNCIONAMIENTO

Limpieza (succión)

Boquilla

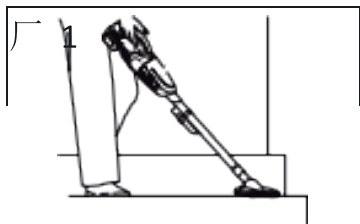
La boquilla sirve para limpiar mesas, escritorios, muebles, etc. Se coloca fácilmente.



Boquilla

### Boquilla + tubo de extensión (caño recto)

El tubo de extensión une la boquilla al cuerpo de la aspiradora. Así es más fácil limpiar el piso en posición vertical.



1. Cuerpo de la aspiradora
2. Tubo de extensión
3. Boquilla

### Boquilla para aspirar esquinas

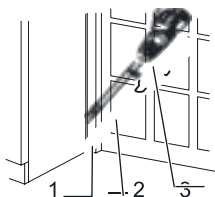
Esta boquilla permita aspirar esquinas, rincones y huecos, en muebles o el automóvil.



1. Boquilla para aspirar esquinas
2. Cuerpo de la aspiradora

### Boquilla para aspirar esquinas + tubo de extensión (caño recto)

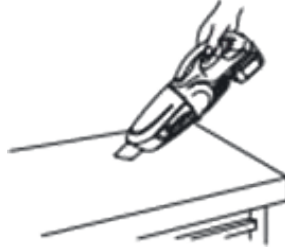
Use esta combinación de accesorios para limpiar lugares estrechos o altos, de difícil acceso.



1. Boquilla para aspirar esquinas
2. Tubo de extensión
3. Cuerpo de la aspiradora

## Limpieza sin boquilla

Puede aspirar el polvo y la suciedad sin usar la boquilla.



## MANTENIMIENTO

**PRECAUCIÓN:** Siempre verifique que la herramienta esté apagada y sin la batería puesta, antes de realizar tareas de revisión o mantenimiento.

## LIMPIEZA



De vez en cuando, limpie el exterior (cuerpo de la aspiradora) con un trapo humedecido en agua jabonosa. Limpie la boca de succión y la zona donde se coloca el filtro.

**Aviso:** Nunca use nafta, bencina, diluyente de pintura, alcohol o productos similares. Estos productos pueden generar grietas, decoloración o deformación.



Luego de lavar los filtros, séquelos por completo antes de usarlos. Si no seca los filtros por completo, se pueden reducir la vida útil del motor y la capacidad de succión de la máquina.

No trate de eliminar la suciedad adherida al filtro o a la aspiradora con un aerosol de aire comprimido. Este hace que el polvo penetre en la carcasa, lo que afecta el buen funcionamiento de la máquina.

## 5. GARANTÍA

**LUSQTOFF** garantiza este producto por el término de **2 (dos) años**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

### PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca LUSQTOFF están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresá a nuestro sitio web: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)

### NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

### ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



▶ **ASISTENTE VITAL**  
¡COMUNICATE CON NOSOTROS!

**WILMER** 



**CATEGORIA  
JARDIN & AGRÍCOLA**



